

La Plaza Ángel Salas recibe a personajes de Shakespeare en *¡A la calle: los dos hidalgos de Verona!*

- Una adaptación de la obra del escritor inglés a cargo de Isabel Raigosa y Quy Lan Lachino, dará funciones del 13 de julio al 18 de agosto, en la Plaza Ángel Salas del Centro Cultural del Bosque
- El montaje en formato de teatro de calle busca acercar al público a un espectáculo que combina lo clásico y lo popular

La compañía Ráfaga Teatro presentará su adaptación de una de las primeras comedias de William Shakespeare *¡A la calle: los dos hidalgos de Verona!* obra en torno al dilema entre la amistad y el amor, la traición y la fidelidad, que se presentará en la Plaza Ángel Salas del Centro Cultural del Bosque. La versión de Isabel Raigosa y Quy Lan Lachino, bajo la dirección de Lachino, tendrá funciones sábado y domingo a las 14:00 horas, del 13 de julio al 18 de agosto, con entrada gratuita.

“Con la adaptación de la comedia *Los dos hidalgos de Verona*, de William Shakespeare, en un formato de teatro de calle, acercamos al público a ver un espectáculo que combina lo clásico y lo popular. Emulamos a una compañía itinerante que lleva teatro a las plazas, a las calles de pueblos o colonias. La obra está constituida a partir del lenguaje de la comedia del arte, con música en vivo y corporalidades exacerbadas, es así como logramos una representación en tono carnavalesco”, compartió la coautora y directora Quy Lan Lachino.

La obra relata las desventuras de una compañía teatral itinerante que trata de representar *Los dos hidalgos de Verona*, cuyos personajes conversan

acerca de su convivencia, jerarquías de trabajo, pasiones y aspiraciones personales.

El montaje utiliza un dispositivo de escenografía y de utilería simples que hacen posible su representación de manera sencilla en espacios abiertos, como escuelas, calles y plazas. Los actores pasan de un personaje a otro poniendo en evidencia el virtuosismo de este juego histriónico. En un escenario que puede ser la calle, ya sea grande o pequeño, se logra que el espectador aprecie los mecanismos de la convención teatral, haciéndole ver que dentro de un mismo espacio cabe el mundo.

El elenco, conformado por Diana Becerril, Elsi Yamel Salgado, Diego Montero, Julio Infante, Quy Lan Lachino, Víctor Vargas y Marcos Elú Jiménez, recurre al uso del lenguaje de la comedia del arte y a las máscaras, elementos usuales en las escenificaciones trágicas de los siglos XVI al XVIII, periodo en que fue escrita y representada esta tragicomedia para simular la manera en que se representaban algunas obras en aquella época.

“Confiamos en que el teatro de calle es una herramienta que nos permite fortalecer la convivencia social, además de ayudar a formar nuevos públicos. Con esta propuesta nos apropiamos de los espacios e invitamos a los espectadores a habitarlos de un modo recreativo y consciente. Con *¡A la calle: los dos hidalgos de Verona!* queremos que el público se reconozca como colectivo y celebre el teatro”, dijo Quy Lan Lachino.

Para más información, consultar las redes sociales de la Coordinación Nacional de Teatro: @teatroinbal en Facebook, Twitter e Instagram.

---000---